



Vita de ploania y de paisc

- I Ciantadús y la Musiga envieia al concert de Santa Zezilia, en domegna ai 20 de november ales 15:00 te Ciasa dles Uniuns.
- Aziun d'advent: l'Uniun dles Eres arjigna ince eniann gherlandes d'advent co gnará benedides la próma domegna d'advent ai 27 de november y dedô vonüdes por l'ativité dl'uniun.
- San Mocherá: la Joneza fej endô San Mocherá; an pó prenoté San Mocherá con accompagnadús da gní te ciasa cina ai 27 de november pa Fidelis, ☎ 345 9498642. Al ven ma fat sce almanco 10 families é enteressades.
- Iolan de Osts ofertes: por le Vinzentinum (11.9.) 204,75 €, por l'Uniun de San Vinzenz (1.11.) 265,65 €, por le sorvise de cortina (2.11) 269,67 €, por la Caritas (13.11.) 932,79 €.

1 enformaziuns y termins

Grup de oraziun: en dedemesaledema ai 23 de november ales 20:00, s'encunta te calogna d'Al Plan le grup de oraziun con signor Sepl Granruaz. Dúc chi co ô é der bel enviés da tó pert.

Comune de Mareo: le Comune envieia dúc dedemesaledema ai 23 de november ales 20:00 te salt de Comune a na sera de enformaziun dal titul "Na banca dal tomp te Mareo".

Biblioteca: la Biblioteca y le Zenter Families Mareo organiseia en jöbia ai 24 de november ales 20:00, te biblioteca d'Al Plan na sera da s'la cunté por ingleje, cole tema "at the hotel".

La Spona - marcé da Nadé: la Spona envieia dúc canc al marcé da Nadé, en domegna ai 27 de november dales 10:00 ales 17:00. Al sarà la possibilité da cumpré de vigne sort de produc artejanai, checs, gherlandes d'avent, libri dl'Uniun di Ladins, mo dantadöt da sté adöm en compagnia y sl'a cunté.

Ciasa de Palsa - festa dal volontariat: en ocajuon dal de internazional dal volontariat enviunse dúc i volontars y les volontares dla Ciasa de Palsa y les uniuns co á fat val sorvise volontar ia por l'ann a na santa messa de rengraziamont con n picio renfresch. I oresson ensciö dí iolan de döt ci ch'i fajeis ia por l'ann. I s'aspetun en sabeda ai 3 de dezember ales 15:30 te capela dla Ciasa de Palsa.

| | | |
|--|-----------------------------------|--------------|
| Döt le bun a: | Zezilia Frontull Rungger, Al Plan | * 20.11.1923 |
| | Maria Cecilia Willeit, Bornech | * 21.11.1941 |
| | Berta Comploi | * 22.11.1934 |
| y a dúc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema | | |



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA

Ann C

20.11.2016 - GRAN FESTA DE CRIST RE

n. 52

Cuinto mister de misericordia Gejú söla crusc tol sö le ladrunc le paraisc

 2 Sam 5, 1–3 | Col. 1, 12–20 | Lc 23, 35–43

Dal Vangelo do San Lüca:

[...] ³²Deboriada con Gejú ái ince condüt dui ladruncs al suplize. [...] ³⁹Önn dai ladruncs, taché dlungia d'el söla crusc, le coienâ: Ne n'este nia tō le Messia? Danló deidete enstes y ince nos! ⁴⁰Mo l'ater l'à cospeté y á dit: Gnanca tō n'as timur de Dio, ester che t'es dal medemo destin? ⁴¹nos nes cúnçel le dert: i ciafun le paiamont por nüsc fac; mo cösc n'a fat nia de tort. ⁴²Spo ál dit: Gejú, pensa a mé canche te röi te to regn. ⁴³Gejú ti á respognü: Amen, i te diji: Ciamó encö saraste con me te paraisc.

I ponsun do

*Val iade ressümeia les ultimes parores de na porsona na vita entiera y mostra le significat de cösta vita.
Le fat che Gejú ti á empormetü sön la crusc la vita y la redenziun al ladrunc se dij trep sora so tru. Sen sanse: söa mort se porta a nos la vita.*

I periuun

Dio onipotent, to Fi á vit desco amich dla jont. Ince nos s'auste tut sö tal regn de to Fi amé. Láscesse ester reconescionc y vire degns de cösta vocaziun. Por el, co vir y regneia con te ti'eternité.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



En re söla crusc.
Ince ciamó te söa ultima ora de vita
sön cösta tera nes mostra Gejú
cara co é söa sovrانité:
söa misericordia
por dötes les porsones.
El orunse salüde!

 Letöres dla 1. domegna d'Advent (A) / Domegna dla dlijia te ciasa:
 Is 2, 1–5 | Rom 13, 11–14a | Mt 24, 29–44

Edema liturgica dai 20.11. ai 27.11.2016

| | | |
|-------------------------|--|-----------------------------|
| DOM 20. | GRAN FESTA DE CRIST RE FESTA DE SANTA ZEZILIA concluiun dal Ann Sant "IUBILEO DLA MISERICORDIA" | Bernward, Korbinian, Edmund |
| 08:30 | gran messa ciantada ad onú de Santa Zezilia por la ploania y por i Ciantadús  Wolfgang Amadeus Mozart, "Missa brevis in B" <i>oferta por i debojügns dla ploania</i> | |
| 14:00 | espi da festa y benedisciun | |
| Lön 21. 07:30 | memoria de Santa Maria da Ierusalem, Gelasius s.m. a Al Plan | |
| Ded 22. 07:30 | Zezilia, Salvatur s.m. por +ti Paul y Herbert Cazzolara s.m. por les Püres Animes | |
| Dem 23. 18:00 | Clemens I., Kolumban, Felizitas s.m. a Al Plan | |
| Jöb 24. 19:30 | Andreas Dung-Lac y compagns, Flora, Albert s.m. por +ti de Isidor y Frieda Agreiter, Brach s.m. por les Püres Animes s.m. por + Burgl Schanung Valentin | |
| Ven 25. 07:10 | Catarina d'Alessandria (Tarina), Elisabeth s.m. a Al Plan | |
| Sab 26. 07.30 | Sabeda de Santa Maria / Conrad y Gebhard, Ida, Albert s.m. por + Monika Kehrer, Costamesana s.m. por +ti geniturs dla fam. Erich y Ludmilla Erardi, Tlea s.m. por + Angelo Brandlechner, Gosser | |
| ► 19:30 18:00 | Rorate por l'Uniun dai Ei  s.m. prefestia a Al Plan | <i>orghi da man</i> |
| DOM 27. | 1. domegna d'Advent (A) Domegna dla dlisia te ciasa | Virgil, Oda |
| 08:30 | Rorate por les families  <i>oferta por i debojügns dla ploania</i> con benedisciun dles gherlandes d'Advent  <i>grup de fablös</i> a Pliscia, s.m. de ringraziamont en onú de Sant'André por la vijinanza da Pliscia, s.m. por na familia | |
| 14:00 | les ciampanes sona ete l'Advent y envieia al'oraziun te familia <i>Rorate a A Plan</i> | |
| ► 19:00 10 y 18 | | |
| ampola: | por fam. Clara, Alnei | |
| ministronec: | ► da doman y domegna: Marc Rigo y Florian Rindler ► da sera y domegna: Lisa Erardi y Denis Trebo | |

i recordun: Paul Pedevilla, San Iere

+ 26.11.2009



Gebet um Barmherzigkeit



Hilf mir, o Herr, dass meine Augen barmherzig sind, damit ich niemals nach äußerem Anschein verdächtige und richte, sondern das wahrnehme, was in den Seelen meiner Nächsten schön ist, und ihnen zu Hilfe komme.

Hilf mir, dass mein Gehör barmherzig ist, damit ich mich zu den Bedürfnissen meiner Nächsten neige, damit meine Ohren nicht gleichgültig für Leid und Klage der Nächsten bleiben.

Hilf mir, Herr, dass meine Zunge barmherzig ist, damit ich niemals abfällig über meine Nächsten rede, sondern für jeden ein Wort des Trostes und der Vergebung habe.

Hilf mir, Herr, dass meine Hände barmherzig und voll guter Taten sind, damit ich meinem Nächsten nur Gutes tue und schwierigere, mühevollere Arbeit auf mich nehme.

Hilf mir, dass meine Füße barmherzig sind, damit ich meinen Nächsten immer zu Hilfe eile und die eigene Mattheit und Müdigkeit beherrsche (...).

Hilf mir, Herr, dass mein Herz barmherzig ist, damit ich alle Leiden der Nächsten empfinde (...). Möge deine Barmherzigkeit, o mein Herr, in mir ruhen ...

Schwester Faustina, Tagebuch 163

Festa de Santa Zezilia



Lascéde ressoné danter os salms, inns y ciances,
desche le Spirit s'al dá ete!

Ciantéde y iubiléde con döt le cör a lalt dal Signur!

San Paul al Efejins (Ef. 5,19)

Le Credo cunté ai mituns (12)



I creii ... la comuniun dai sanc

Chel co é tla comunità con Chelbeldio vir. Chelbeldio é la vita dla jont. I Sanc é porsones co é liades tan toch a Chelbeldio che la mort n'a degüna potenza sora d'eres. Ai vir pa Chelbeldio, ai tól pert a söa santité. Endlunch olá che Chelbeldio opereia y olá che porsones vir fora dla forza de Chelbeldio, él le monn co pó se salvé. La comuniun dai Sanc tol ete dúc chi co é liés a Chelbeldio: sön la tera y sö al ci, sen y do la mort.